

●●● NARRATIVA

El infierno son los otros



GUILLERMO BUSUTIL

Desde 'La divina comedia' de Dante, el infierno adquirió un importante protagonismo como territorio literario, ya sea escénico o psicológico, que tiene sus mejores aciertos en las sudorosas novelas de Faulkner y en las asfixiantes piezas teatrales de Tennessee Williams, sin olvidar algunas de las brillantes obras del recientemente desaparecido Arthur Miller. Autores que supieron crear en sus textos unas inquietantes y obsesivas atmósferas que permitían desnudar el lado oscuro del alma humana de sus personajes, al igual que sus recónditos y opresivos secretos y sus derrotas inconfesables. De ese modo, los escritores citados, sin buscar hacer juicios morales, abordaron los diferentes estadios del purgatorio, la condena o la redención final en la vida o después de la muerte. Aunque en esa interesante exploración del después de la muerte, encontramos una novela determinante,

La influencia de Dante y del 'Beckett' de Nabokov está presente en la última obra de Jean Echenoz

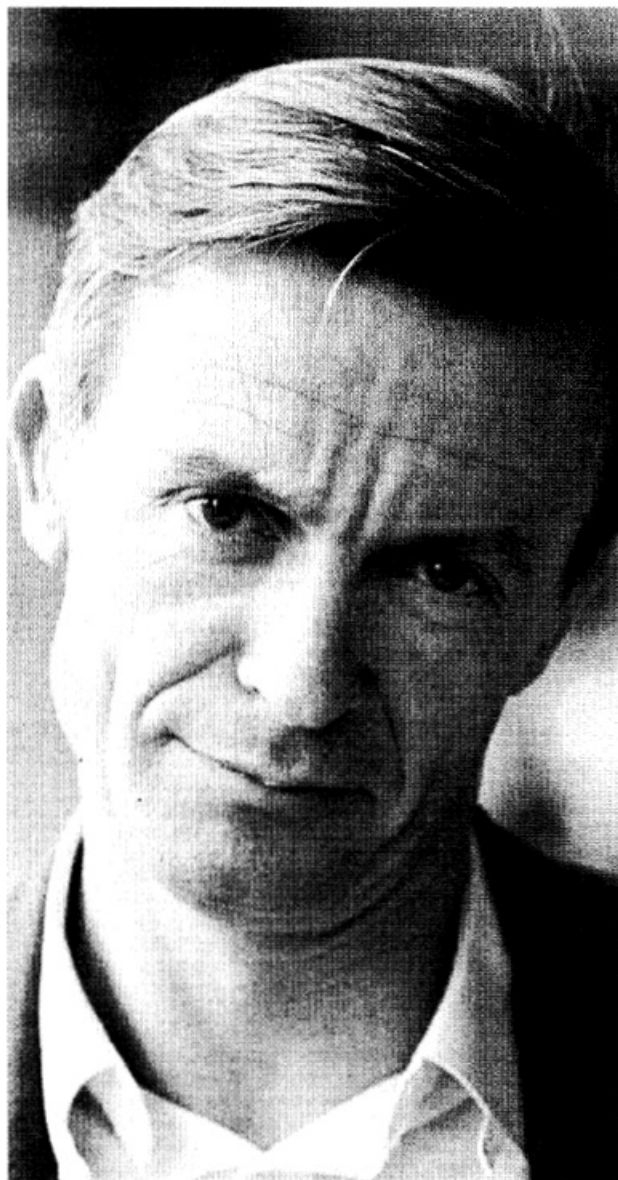
por lo que tuvo de originalidad en la resolución de la trama, como es 'El lobo estepario' de Herman Hesse y donde el protagonista es condenado a volver a vivir su vida.

Precisamente esa influencia, junto a la de Dante o a la del 'Beckett' de Nabokov, son las que están más presentes en 'Al piano', la última novela de Jean Echenoz publicada por Anagrama. Una historia en la que el escritor galo, premio Goncourt 1999 por su novela 'Me voy', despliega con agilidad, ironía y la utilización del efecto McGuffin tan querido por Hitchcock, los últimos días, la muerte y el tránsito en la otra vida de un pianista parisino, alcohólico,

Al piano

La novela de Jean Echenoz, publicada en Anagrama, responde a su habitual estilo omnisciente, a su querencia por hacer novelas geográficas en las que el lector pueda nadar (en este caso París), al excepcional dominio de una gramática del cine que pone en servicio de la novela y a su habilidad para estructurar frases cortas, diálogos directos y divertidos monólogos interiores. Con esas armas, Echenoz desarrolla una historia en la que también resalta la manera que tiene de jugar con el tiempo (un presente, un imperfecto y un pretérito indefinido) como si fuese una caja de velocidades para pausar y acelerar el ritmo de la narración. La cual gira en torno a las vidas de unos antihéroes desencantados y de un pianista que representa a un sujeto pasivo que permite que le sucedan cosas, sin rebelarse ni aceptarlas del todo.

De esa manera el lector seguirá la existencia monótona del pianista, sus vínculos con una mujer del pasado (Rose, el amor platónico), con una mujer del presente (su hermana Alice) y con una mujer aparición (la vecina del perro) que vienen a ser tres perspectivas-metáforas de la Beatrice de Dante. Igualmente lo seguirán hasta el purgatorio, conocerán su realización como fantasma, tras una noche de amor con Doris Day, y asistirán a un final abierto con el que Echenoz deja que sea el lector quien decida acerca de la condena o la liberación del protagonista de esta entretenida, pulcra e inteligente novela.



Jean Echenoz.

co, con miedo escénico anterior a los conciertos, vigilado por un joven lazarillo, obsesionado con un viejo amor platónico y que, en compañía de su hermana, se deja llevar por los acontecimientos que terminarán conduciéndolo a una muerte violenta. A partir de este suceso, anunciado al principio de la novela, el personaje cumplirá una corta estancia en un extraño hotel (el pur-

gatorio), mientras un tribunal decide si lo destinarán al parque (el cielo) o a la zona urbana (el infierno). En ese hotel, donde encontrará otros personajes, cohabitarán lo normal y lo impensable, el desasosiego y la aceptación de un nuevo destino con tres normas de obligado cumplimiento que llevarán al pianista a su reencuentro consigo mismo.

LOS vendidos

(Fuente: Librerías Proteo, Prometeo y Rayuela)

• Huidas



Portugal, una visión personal

Título: 'Portugal'. **Autor:** Miguel Torga. **Editorial:** Alianza. **Precio:** 10 euros. La retina selectiva del escritor portugués Miguel Torga recorre su tierra en itinerarios en los que se confunde lo físico con lo emocional e interpreta el interior de sus paisajes y monumentos.

Libros

Suplemento de La Opinión de Málaga

Edición y coordinación: Ana G. Inglis. **Colaboran en este número:** Virginia Guzmán, Francisco M. Pastor, Jesús Zafra y Susana Fernández Gutiérrez.

FICCIÓN

- 1 'EL CURIOSO INCIDENTE DEL PERRO A MEDIANOCHE'**
Mark Haddon / Editorial Salamandra.
Resparece. Posición anterior: 7
- 2 'DON QUIJOTE DE LA MANCHA'**
Miguel de Cervantes / Editorial Alfaguara.
6 semanas en lista. Posición anterior: 2
- 3 'AZAFRÁN'**
José Manuel García Marín / Editorial Roca.
Entra en la lista.
- 4 'DESEO'**
Edmond Jaloux / Editorial Destino.
2 semanas en lista. Posición anterior: 5

- 5 'EL CIELO DE MADRID'**
Julio Llamazares / Editorial Alfaguara.
Entra en la lista.
- 6 'LA MISTERIOSA LLAMA DE LA REINA LOANA'**
Umberto Eco / Editorial Lumen.
Entra en la lista.
- 7 'EN EL BLANCO'**
Ken Follett / Editorial Grijalbo. Novela de intriga ambientada en Escocia.
Entra en la lista.
- 8 'CORTAFUEGOS'**
Henning Mankell / Editorial Tusquets.
Resparece. Posición anterior: 8

NO FICCIÓN

- 1 'El conflicto de Chechenia: una guía introductoria'**
Carlos Taibo / Editorial La Catarata.
Entra en la lista.
- 2 'La sociedad civil global. Una respuesta a la guerra'**
Mary Kaldor / Editorial Tusquets.
Entra en la lista.
- 3 'La inteligencia fracasada'**
José A. Marina / Editorial Anagrama.
3 semanas en lista. Posición anterior: 3
- 4 'Muerte en Málaga'**
Edward Norton / Univ. de Málaga.
2 semanas en lista. Posición anterior: 1